

Workshop on In Vitro Alternative Methods for Cosmetics

化妆品体外替代方法研讨会

主办 Host:

广东出入境检验检疫技术中心

Technical Centre of Guangdong Entry-exit Inspection and Quarantine (GD CIQ)

协办 Co-organizer

美国体外科学研究院

Institute for In Vitro Science (IIVS)

杭州瑞旭产品技术有限公司

Hangzhou CIRS Co., Limited (CIRS)

时间: 2013年3月18-19日 Date: 18-19 Mar 2013

地点: 广州市珠江新城花城大道66号检验检疫大厦B座1201

Add: Room 1201, Block B, Inspection and Quarantine Building, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang New Town,
Guangzhou City, China

语言:中文 Language: Chinese

Agenda 日程

18 Mar 2013	Registration 注册
19 Mar 2013	Workshop 研讨会
09:00-09:45	Interpretation of EU's New Cosmetic Products Regulations and How to Comply 欧盟化妆品新法规解读及应对 <i>Lixia Wang, Deputy Director of Food Inspection, Guang Dong Entry-exit Inspection and Quarantine</i> (GD CIQ)王丽霞, 广东出入境检验检疫局食检处副处长
09:45-10:30	The Validation and Development of Alternative Methods in China 动物试验替代方法验证实践 <i>Alice Cai, L'oreal R&I China</i> 蔡珍子, 欧莱雅(中国)研发和创新中心
10:30-10:45	Tea Break 茶歇
10:45-11:30	Introduction of China Delegation's Visit to EURL-ECVAM and International Cooperation 中国代表团访问欧洲替代方法验证中心及国际合作介绍

	<p><i>Shujun Cheng, Researcher, Technical Centre of Guang Dong Entry-exit Inspection and Quarantine</i></p> <p>(GD CIQ)程树军, 广东出入境检验检疫局技术中心研究员</p>
11:30-12:00	Brief Introduction of Three Days Laboratory Training 试验培训安排
12:00-13:30	Lunch 午餐
14:00-14:45	<p>Introduction to Alternative to Animal Testing in USA</p> <p>美国动物试验替代方法介绍</p> <p><i>Dr. Roger Curran, President, Institute for In Vitro Science (IIVS)</i></p> <p>罗杰. 卡伦博士, 美国体外科学研究院总裁</p>
14:45-15:30	<p>Introduction to Cosmetics Toxicology and Efficacy Testing</p> <p>化妆品毒理和功效测试介绍</p> <p><i>Dr. Weiping Mei, Head of R&D China Coordination, Beiersdorf AG</i></p> <p>梅维平博士, 拜耳斯道夫股份公司研发部中国事务主任</p>
15:30-16:15	<p>Introduction to Basic Research and Medicine Development of Alternative Methods</p> <p>化妆品动物替代试验方法基础研究介绍及在医药领域中的发展</p> <p><i>Zhiying Huang, Head of Animal Testing Centre, Su Yat-sin University</i></p> <p>黄芝瑛, 中山大学实验动物中心主任</p>
16:15-16:30	Tea Break 茶歇
16:30-17:15	<p>The Application of Alternative Methods in EU and China</p> <p>动物实验替代方法在欧盟和中国的应用</p> <p><i>Dr. Michael Zhang, Manager of R&D, CIRS</i></p> <p>张宵鹏博士, 杭州瑞旭产品技术有限公司研发部经理</p>
17:15-18:00	Q&A Session 讨论交流

Registration/注册

The registration fee for the workshop is 1000 RMB. If you would like to attend the laboratory training, the fee of 2000 RMB is required. And the fee does not cover the cost of transportation and accommodation. So please send the receipt to the following email before 15th Mar 2013 if you participate in the workshop and/or laboratory training: 本次研讨会注册费为 1000 元。如果参加实验室培训, 需额外收取 2000 元。交通和住宿费用自理。如果您要注册参加这个研讨会和/或实验室培训, 请将会议回执于 2013 年 3 月 15 日前发到以下邮箱:

Email: chengciq@sohu.com,

Fax: 0086 20 3029 0325

In the event that you could not attend this workshop and would like to get a copy of presentation, please contact Ms April Guo. 如果您不能参加这个研讨会, 却想获得会议资料, 请您联系郭纲敏女士。

Ms April Guo/郭纲敏女士

Email: april.guo@circs-reach.com

Tel: 0086 571-87206546, Fax: 0086 571 8720 6533

Address: 11/F Building 1, Dongguan Hi-Tech Park, 1288 Chunbo Road, Binjiang District, Hangzhou, China 310052



Please don't print this document unless you really need to! Go green.